Наша Газета

nashagazeta.ch

Опубликовано на Швейцария: новости на русском языке (https://nashagazeta.ch)

Споры из-за «армейских» часов и ножей в Швейцарии | Couteaux et montres «swiss army» en Suisse

Author: Лейла Бабаева, <u>Берн</u>, 06.05.2016.



Швейцарская армия получает отчисления от отечественных производителей, которые используют ее лейбл (bilan.ch)

Лейбл «Swiss Army» в последние годы контролируется министерством обороны – за его использование местные производители должны платить. Фирмам, которые самовольно присваивают своим товарам заветную марку, приходится впоследствии об этом жалеть. Законно ли такое требование?

Le label «Swiss Army» est contrôlé ses dernières années par le Département fédéral de la défense, de la protection de la population et des sports (DDPS), et les firmes qui veulent l'utiliser, doivent payer. Ceux qui le font n'ayant pas de contrat de licence, le regrettent plus tard. Où en est-on aujourd'hui? Couteaux et montres «swiss army» en Suisse

В самом желании создать вокруг своей продукции ореол надежности, используя образ швейцарской армии, нет ничего незаконного. Но те, кто ставит на свои товары лейбл «Swiss Army» без разрешения, скоро начинают об этом жалеть. Так случилось с небольшой цюрихской компанией, которая выпускала плитки шоколада под названием «Swiss Army Chocolate». Сладостей было продано на несколько тысяч франков, когда министерству обороны, гражданской защиты и спорта (DDPS) стало известно о новом продукте на рынке. DDPS подало на компанию в суд и потребовало изъять из продажи названные плитки. Глава компании выполнил требование, и, нимало не растерявшись, продолжил выпуск сладостей, на обертке которых теперь значится «Royal Army», пишет журнал Bilan.



Этот шоколад не понравился министерству обороны (friandiz.com)

Казалось бы, министерство защищало то, что ему принадлежит, но, анализируя судебное дело, Федеральный институт интеллектуальной собственности обнаружил, что лейбл «Swiss Military», присвоенный некоторым моделям часов, не внесен в реестр торговых марок. Отсюда напрашивался вывод, что DDPS не может выдавать лицензии, а также жаловаться в суд на использование лейбла. Интересно, что если бы суд отказался принять жалобу министерства в случае с шоколадом, то не исключено, что подателю жалобы пришлось бы выплатить компании некоторую сумму за моральный ущерб.

Добавим, что в 2009 году лицензия на использование словосочетания «Swiss Army» на продукции была продана за символическую сумму часовой компании Charmex, глава которой подчеркнул в одном из интервью, что отечественная армия не первый год выписывает ему счета, на что у нее, судя по всему, нет права. В настоящее время дело рассматривается в Федеральном суде.



Любители лицензионной продукции могут быть спокойны, покупая эти ножи... (victorinox.com)

Здесь необходимо небольшое отступление, чтобы внести ясность в происходящее. DDPS долгое время «не замечало» использование таких лейблов, как «Swiss Army», «Swiss Military» и «Swiss Airforce». Последние из года в год «ставились» на самые разные изделия: часы, одежду, сумки, ножи, носки, сыр и мюсли. Ситуация изменилась, когда в 2013-м парламент принял предложение депутата Томаса Миндера о повышении защиты торговых марок. С тех пор только фирмы, имеющие лицензионное соглашение с министерством обороны, могут использовать перечисленные лейблы, что, по мнению Миндера, представляет собой еще один способ пополнить казну страны за счет отчислений за использование лицензии.

Однако пополнение казны из этого источника происходит очень маленькими (в масштабах государства) порциями: сумма поступлений в прошлом году составила 1,2 миллиона франков, и основную ее часть обеспечила известная во всем мире фирма Victorinox, которая производит «армейские» духи и аксессуары, включая ножи. Кроме Victorinox, лицензией могут похвастаться расположенные в Золотурне часовые компании Chrono и Hanowa (принадлежит китайскому гиганту Chungnam).



...как и такие часы (swissmilitarytime.ch)

Газета HandelsZeitung подчеркивает на своих страницах, что защита лейбла выливается швейцарской армии в круглую сумму, так как она уже начала судебные процессы в десяти странах. Стоит ли защита таких усилий и денежных затрат, не известно, и какую стратегию изберет министерство обороны, гражданской защиты и спорта в будущем, остается лишь гадать. Те же, кто любит все армейское, могут

пополнять свою «военизированную» коллекцию ножами и часами, не ломая голову над юридическими тонкостями.

<u>швейцарская армия</u> <u>швейцарские марки</u>

Статьи по теме

Один день в швейцарской армии

Армия Конфедерации перейдет на отечественное продовольствие

Source URL:

https://nashagazeta.ch/news/economie/spory-iz-za-armeyskih-chasov-i-nozhey-v-shveycarii